



14 de octubre de 2016

(16-5561)

Página: 1/7

**Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias**

Original: inglés/francés/español

## **67ª REUNIÓN DEL COMITÉ SOBRE MEDIDAS SANITARIAS Y FITOSANITARIAS**

### COMUNICACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE SANIDAD ANIMAL (OIE)

La siguiente comunicación, recibida el 12 de octubre de 2016, se distribuye a petición de la OIE.

---

A la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) le complace presentar esta actualización para información de los Miembros del 67º Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias.

En él se resumen los principales avances del programa de elaboración de normas de la OIE junto con las actividades en el campo del refuerzo de competencias.

#### **1 AVANCES EN LA ELABORACIÓN DE NORMAS DE LA OIE PARA LOS ANIMALES TERRESTRES Y ACUÁTICOS**

1.1. La Comisión de Normas Biológicas se reunió del 30 de agosto al 2 de septiembre de 2016 y examinó los comentarios de los países miembros y de los expertos sobre el *Manual de las pruebas de diagnóstico y de las vacunas para los animales terrestres*. En total revisó veinte capítulos además del glosario. Los textos circularon para comentario de los países miembros y serán considerados por la Comisión en su reunión de febrero de 2017.

1.2. La Comisión De Normas Sanitarias para los Animales Terrestres (Comisión del Código) se reunió del 5 al 16 de septiembre de 2016, revisó los comentarios de los países miembros y de los expertos y preparó textos nuevos y revisados para el *Código Sanitario para los Animales Terrestres (Código Terrestre)*. Circularon para comentario de los países miembros veintitrés capítulos nuevos o revisados, al igual que el glosario y el programa de trabajo. La Comisión examinará las observaciones recibidas en su reunión de febrero de 2017.

1.3. La Comisión Científica para las Enfermedades Animales se reunió del 5 al 9 de septiembre de 2016. La Comisión examinó los comentarios de los países miembros sobre capítulos específicos del *Código Terrestre* en discusión y remitió su asesoramiento sobre los mismos a consideración de la Comisión del Código.

1.4. Por su parte, la Comisión de Normas Sanitarias para los Animales Acuáticos se reunió del 12 al 16 de septiembre de 2016, revisó los comentarios de los países miembros y preparó textos nuevos y revisados para el *Código Sanitario para los Animales Acuáticos (Código Acuático)* y para el *Manual de las pruebas de diagnóstico para los animales acuáticos*. La Comisión examinó dieciséis capítulos además del glosario del *Código Acuático* y ocho capítulos del Manual Acuático que circularon para comentario de los países miembros y serán considerados por la Comisión en su reunión de febrero de 2017.

1.5. Los informes completos de las reuniones de las cuatro comisiones estarán disponibles en el sitio internet de la OIE hacia finales de noviembre de 2017. La OIE quisiera llamar la atención de los miembros de la OIE sobre los desarrollos, presentados a continuación, del *Código Terrestre* y del *Código Acuático*.

## **1.1 Código Terrestre**

### **1.1.1 Procedimientos de la OIE relacionados con el Acuerdo MSF de la OMC (Capítulo 5.3.)**

1.6. El Capítulo 5.3. se actualizó teniendo en cuenta los comentarios de los países miembros. En especial se añadió una frase al Artículo 5.3.7. para aclarar que la definición de "zona" tiene el mismo significado que los términos "región" y "área" empleados en el Acuerdo MSF.

### **1.1.2 Infección por el virus de la peste porcina africana (Capítulo 15.1.)**

1.7. En febrero de 2015, circuló para consideración de los países miembros el primero proyecto de capítulo del cual se recibieron numerosos comentarios que están siendo examinados por expertos y por las comisiones especializadas.

### **1.1.3 Infección por el complejo *Mycobacterium tuberculosis* (nuevo proyecto de Capítulo 8.X.)**

1.8. Tras la fusión en 2014 de los capítulos de brucelosis en uno multiespecies, la Comisión del Código adoptó el mismo acercamiento y desarrolló un nuevo proyecto de capítulo sobre tuberculosis al unir el Capítulo 11.6. sobre tuberculosis bovina con el 11.7. sobre tuberculosis bovina en cérvidos de cría.

### **1.1.4 Dermatitis nodular contagiosa (Capítulo 11.11.)**

1.9. Dadas las dificultades que afrontan muchas partes del mundo para controlar la dermatitis nodular contagiosa, la Comisión del Código emprendió la revisión de los comentarios de los países miembros sobre el Capítulo revisado 11.11.

### **1.1.5 Nuevo capítulo sobre la infección por el síndrome disgénico y respiratorio porcino**

1.10. El primer proyecto de este nuevo capítulo circuló para consideración de los países miembros en 2014 y generó múltiples comentarios que fueron analizados por expertos. La versión modificada circulará para mayor consideración de los países miembros.

### **1.1.6 Glosario**

1.11. Se enmendaron varias definiciones asociadas con el término "zona" reflejando así los comentarios de los países miembros. Además, la Comisión del Código inició una extensa revisión del glosario para editar algunos términos en aras de claridad y coherencia.

## **1.2 Código Acuático**

### **1.2.1 Criterios para la inclusión de las enfermedades de los animales acuáticos en la lista de la OIE (Capítulo 1.2.)**

1.12. Los comentarios de los países miembros apoyaron las enmiendas introducidas al capítulo que ahora se ha armonizado con el capítulo correspondiente del *Código Terrestre*.

### **1.2.2 Infección por *B. salamandrivorans* (*Bsal*)**

1.13. Se estudiaron los comentarios de los países miembros sobre la propuesta de inclusión de *Bsal* y la Comisión acordó que cumplía los criterios de inclusión en la lista de enfermedades.

### **1.2.3 Obligaciones generales en materia de certificación (Capítulo 5.1.)**

1.14. En respuesta al comentario de un país miembro, se modificó el Artículo 5.14. para mejorar la conformidad con el artículo correspondiente del *Código Terrestre*, en el Capítulo 1.2. Criterios de inclusión de enfermedades, infecciones e infestaciones en la lista de la OIE.

#### **1.2.4 Glosario**

1.15. Se revisó la definición de *zona* a la luz de la definición existente de *compartimento* en el *Código Acuático*, y de las enmiendas propuestas por la Comisión del Código al mismo término en el *Código Terrestre*.

## **2 ACTIVIDADES DE REFUERZO DE COMPETENCIAS**

### **2.1 Proceso PVS de la OIE**

2.1. La OIE prosigue su iniciativa mundial destinada a respaldar a los países miembros que deseen reforzar sus servicios veterinarios y sus servicios de sanidad para los animales acuáticos a través del Proceso PVS de la OIE. Pese a que más de 130 países han recibido hasta la fecha una evaluación PVS, últimamente se destaca la participación de naciones con un alto ingreso, tales como Australia, que acogió una misión de evaluación de sus servicios veterinarios en 2015, Japón en 2016 y Canadá con una misión prevista en 2017. El año próximo, la OIE también revisará este emblemático programa con miras a garantizar que siga evolucionando para responder de la mejor manera posible a las necesidades de sus países miembros.

### **2.2 Seminarios para los puntos focales de la OIE**

2.2. Las actividades de refuerzo de competencias de la OIE también incluyen seminarios de información dirigidos a los Delegados recientemente designados y seminarios regionales para los puntos focales nacionales nombrados en ocho áreas diferentes (notificación de enfermedades animales, productos veterinarios, comunicación, seguridad sanitaria de los alimentos derivados de la producción animal, bienestar animal, laboratorios veterinarios, fauna silvestre y animales acuáticos). El objetivo principal del programa es fomentar conceptos de buena gobernanza con miras a mejorar la sanidad y el bienestar animal, así como la seguridad sanitaria de los alimentos derivados de animales, tanto a nivel nacional como regional e internacional, además de explicar y aclarar las funciones y responsabilidades de los delegados nuevamente designados y de los puntos focales nacionales con respecto a las actividades de la OIE.

2.3. La lista prevista de seminarios regionales para los puntos focales en 2016 se encuentra en el Anexo 2.

**ANEXO 1****RESUMEN DE LA SITUACIÓN DE LAS EVALUACIONES PVS****Evaluaciones PVS - Situación hasta el 15 de octubre de 2016**

|               | <b>Miembros de la OIE</b> | <b>Solicitudes recibidas</b> | <b>Misiones realizadas</b> | <b>Informes disponibles para distribución restringida entre donantes y socios</b> | <b>Publicación en el sitio web de la OIE</b> |
|---------------|---------------------------|------------------------------|----------------------------|---|--|
| África        | 54                        | 53                           | 51                         | 34  | 9  |
| Américas      | 29                        | 26                           | 24                         | 10  | 9  |
| Asia-Pacífico | 32                        | 25                           | 25                         | 11  | 3  |
| Europa        | 53                        | 19                           | 19                         | 10  | 1  |
| Oriente Medio | 12                        | 13                           | 11                         | 5   | 1  |
| <b>TOTAL</b>  | <b>180</b>                | <b>136</b>                   | <b>130</b>                 | <b>70</b>   | <b>23</b>                                    |

**Evaluaciones de los Servicios de sanidad para los animales acuáticos\* - Situación hasta el 15 de octubre de 2016**

|               | <b>Miembros de la OIE</b> | <b>Solicitudes recibidas</b> | <b>Misiones realizadas</b> | <b>Informes disponibles para distribución restringida entre donantes y socios</b> | <b>Publicación en el sitio web de la OIE</b> |
|---------------|---------------------------|------------------------------|----------------------------|---|--|
| África        | 54                        | 4                            | 3                          | 0   | 1  |
| Américas      | 29                        | 7                            | 3                          | 0   | 0  |
| Asia-Pacífico | 32                        | 3                            | 3                          | 0   | 0  |
| Europa        | 53                        | 1                            | 1                          | 0   | 0  |
| Oriente Medio | 12                        | 1                            | 0                          | 0   | 0  |
| <b>TOTAL</b>  | <b>180</b>                | <b>16</b>                    | <b>10</b>                  | <b>0</b>  | <b>1</b>                                     |

\* No incluye las misiones de evaluación PVS de seguimiento de los servicios sanitarios para los animales acuáticos (1).

**Misiones de análisis de brechas PVS\* - Situación hasta el 15 de octubre de 2016**

|               | <b>Miembros de la OIE</b> | <b>Solicitudes recibidas</b> | <b>Misiones realizadas</b> | <b>Informes disponibles para distribución restringida entre donantes y socios</b> | <b>Publicación en el sitio web de la OIE</b> |
|---------------|---------------------------|------------------------------|----------------------------|---|--|
| África        | 54                        | 52                           | 49                         | 19  | 11   |
| Américas      | 29                        | 18                           | 13                         | 5   | 5  |
| Asia-Pacífico | 32                        | 21                           | 15                         | 7   | 1  |
| Europa        | 53                        | 9                            | 9                          | 3   | 1  |
| Oriente Medio | 12                        | 10                           | 4                          | 0   | 0  |
| <b>TOTAL</b>  | <b>180</b>                | <b>110</b>                   | <b>90</b>                  | <b>34</b>   | <b>18</b>                                    |

\* Incluye la segunda misión de evaluación PVS y las misiones de análisis de brechas para el sector acuático.

**Misiones de seguimiento PVS\* - Situación hasta el 15 de octubre de 2016**

|               | Miembros de la OIE | Solicitudes recibidas | Misiones realizadas | Informes disponibles para distribución restringida entre donantes y socios | Publicación en el sitio web de la OIE |
|---------------|--------------------|-----------------------|---------------------|--|---------------------------------------|
| África        | 54                 | 17                    | 14                  | 1  | 3                                     |
| Américas      | 29                 | 9                     | 8                   | 0  | 5                                     |
| Asia-Pacífico | 32                 | 9                     | 6                   | 1  | 2                                     |
| Europa        | 53                 | 5                     | 4                   | 2  | 0                                     |
| Oriente Medio | 12                 | 6                     | 3                   | 1  | 0                                     |
| <b>TOTAL</b>  | <b>180</b>         | <b>46</b>             | <b>35</b>           | <b>5</b>   | <b>10</b>                             |

\* Incluye la segunda misión de seguimiento PVS (2) y las misiones de análisis de brechas para el sector acuático (1).

**Misiones de apoyo a la legislación veterinaria\* - Situación hasta el 15 de octubre de 2016**

|               | Miembros de la OIE | Solicitudes recibidas | Misiones realizadas | Informes recibidos | Acuerdo solicitado | Acuerdo firmado |
|---------------|--------------------|-----------------------|---------------------|--------------------|--------------------|-----------------|
| África        | 54                 | 41                    | 35                  | 33                 | 9                  | 4               |
| Américas      | 29                 | 8                     | 7                   | 7                  | 3                  | 1               |
| Asia-Pacífico | 32                 | 7                     | 6                   | 6                  | 1                  | 0               |
| Europa        | 53                 | 5                     | 4                   | 4                  | 2                  | 1               |
| Oriente Medio | 12                 | 5                     | 4                   | 4                  | 1                  | 0               |
| <b>TOTAL</b>  | <b>180</b>         | <b>66</b>             | <b>56</b>           | <b>54</b>          | <b>16</b>          | <b>6</b>        |

\* No incluye el proyecto piloto en Botsuana y Sudáfrica ni la primera misión en Zambia. Mozambique: el informe de misión de identificación de la legislación veterinaria está disponible en la página internet de la OIE.

## ANEXO 2

| Fechas                         | Título  | Lugar                    |
|--------------------------------|---|--------------------------|
| 3-5 de febrero de 2016         | Seminario regional de formación avanzada sobre el Sistema mundial de información sanitaria (WAHIS) dirigido a los puntos focales nacionales para la notificación de enfermedades                          | Chiba, Japón             |
| 2-4 de marzo de 2016           | Seminario regional para los puntos focales nacionales de la OIE en el área de los productos veterinarios (4º ciclo)   | Tokio, Japón             |
| 15-17 de marzo de 2016         | Seminario regional para los puntos focales nacionales de la OIE en el área de la comunicación para las Américas) (3º ciclo)   | Ciudad de Panamá, Panamá |
| 21-23 de marzo de 2016         | Seminario regional para los puntos focales nacionales de la OIE en el área de los productos veterinarios (4º ciclo)   | Dakar, Senegal           |
| 30 de marzo-1 de abril de 2016 | Seminario regional para los puntos focales nacionales de la OIE en el área de la seguridad sanitaria de los alimentos derivados de la producción animal   | Rodas, Grecia            |
| 6-7 de abril de 2016           | Seminario regional para los puntos focales nacionales de la OIE en el área del bienestar animal (3º ciclo)  | Amman, Jordania          |
| 5-7 de abril de 2016           | Seminario regional para los puntos focales nacionales de la OIE en el área de los laboratorios veterinarios   | Jeju, República de Corea |
| 21 de mayo de 2016             | Seminario regional de información para los Delegados recientemente nombrados  | París, Francia           |
| 28-30 de junio de 2015         | Seminario regional para los puntos focales nacionales de la OIE en el área de los laboratorios veterinarios   | Buenos Aires, Argentina  |
| 5-7 de julio de 2016           | Seminario regional para los puntos focales nacionales de la OIE en el área de la fauna silvestre (4º ciclo)   | Minsk, Bielorrusia       |
| 12-14 de julio de 2016         | Seminario regional de formación avanzada sobre el Sistema mundial de información sanitaria (WAHIS) dirigido a los puntos focales nacionales para la notificación de enfermedades (países francohablantes) | Túnez, Túnez             |
| 6-8 de septiembre de 2016      | Seminario regional de formación avanzada sobre el Sistema mundial de información sanitaria (WAHIS) dirigido a los puntos focales nacionales para la notificación de enfermedades                          | Ciudad de Panamá, Panamá |
| 27-29 de septiembre de 2016    | Seminario regional para los puntos focales nacionales de la OIE en el área de la comunicación (países anglohablantes – 3º ciclo)  | Mombasa, Kenia           |
| 11-13 de octubre de 2016       | Seminario regional para los puntos focales nacionales de la OIE en el área de la comunicación (países francohablantes – 3º ciclo)   | Bamako, Mali             |
| 11-13 de octubre de 2016       | Seminario regional para los puntos focales nacionales de la OIE en el área de los productos veterinarios (4º ciclo)   | Budapest, Hungría        |
| 18-20 de octubre de 2016       | Seminario regional de formación avanzada sobre el Sistema mundial de información sanitaria (WAHIS) dirigido a los puntos focales nacionales para la notificación de enfermedades                          | Ereván, Armenia          |

---

| <b>Fechas</b>                            | <b>Título</b>  | <b>Lugar</b>             |
|--|--|--------------------------|
| 1-3 de noviembre de 2016                 | Seminario regional de formación avanzada sobre el Sistema mundial de información sanitaria (WAHIS) dirigido a los puntos focales nacionales para la notificación de enfermedades (Oriente Medio + países anglohablantes de África) | Sharm El Sheikh, Egipto  |
| 22-24 de noviembre de 2016               | Seminario regional para los puntos focales nacionales de la OIE en el área de la fauna silvestre (Oriente Medio + países anglohablantes – 4º ciclo)  | Nakuru, Kenia            |
| 29 de noviembre – 1 de diciembre de 2016 | Seminario regional para los puntos focales nacionales de la OIE en el área de los laboratorios veterinarios (países anglohablantes y francohablantes)  | Harare, Zimbabue         |
| 13-15 de diciembre de 2016               | Seminario regional para los puntos focales nacionales de la OIE en el área de los laboratorios veterinarios  | Jordania (por confirmar) |

---